

УНПК «МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ КЫРГЫЗСТАНА»

Факультет «Лингвистики и Регионоведения»

Кафедра «Регионоведение»



Утверждаю  
Ректор УНПК «МУК»  
к.т.н., доц. Савченко Е.Ю.  
2019 г.

Итоговая аттестация выпускников на академическую  
аттестационную степень бакалавра  
ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОГО  
МЕЖДИСЦИПЛИНАРНОГО ЭКЗАМЕНА

«Арабский язык»

Направление: Регионоведение  
Профиль: Арабоведение

«Рассмотрено» на заседании  
кафедры «Регионоведение»  
зав. каф. к.п.н., и.о. доц. Джаныбекова З.А.  
« 15 » мге 2019 г.

БИШКЕК 2019

## **ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА НАПРАВЛЕНИЯ «Регионоведения»**

Направление подготовки бакалавра по направлению 531500 «Регионоведение».

Академическая квалификационная степень, присваиваемая выпускнику – бакалавр регионоведения (арабоведение).

Нормативный срок освоения образовательной программы подготовки бакалавра по направлению 531500 «Регионоведение» при очной форме обучения – 4 года.

Квалификационная характеристика выпускника.

Бакалавр в рамках направления 531500 «Регионоведение» получает общенаучную (гуманитарную,) и ориентированную подготовку по направлению регионоведение, необходимую для аналитической, организаторской (административной) и образовательной (преподавательской) деятельности в следующих областях регионоведения: функционирующие рынки, финансовые и информационные потоки, производственные и исследовательские процессы, осуществляемые на предприятиях (фирмах) любой формы собственности, в образовательных, исследовательских и других организациях, а также в рамках органов государственного управления.

Бакалавр регионоведение (арабоведение) должен быть подготовлен к профессиональной работе в службах предприятий и организаций различных отраслей и форм собственности, к работе на административных должностях и преподавательской деятельности в средних и средних профессиональных учебных заведениях, в государственных органах республиканского и уровня на должностях, требующих знания китайского языка.

Бакалавр подготовлен к продолжению образования в магистратуре по направлению 531500 «Регионоведение».

## **ТРЕБОВАНИЯ К ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВЛЕННОСТИ БАКАЛАВРА РЕГИОНОВЕДЕНИЕ**

Выпускник должен уметь решать задачи, соответствующие его квалификации, указанных в государственном образовательном стандарте:

- Знать грамматику, лексику китайского языка;
- Уметь пользоваться различными видами словарей и справочной литературы; свободно владеть тематической лексикой активного минимума для ведения бесед в различных ситуациях формального и неформального общения; адекватно интерпретировать изученные единицы пассивного вокабуляра в процессе аудирования, чтения аутентичных текстов; уметь построить развернутое монологическое высказывание на любую из рассмотренных тем с выходом на определенный уровень логического обобщения; уметь подготовить устное и письменное сообщение на предусмотренную тему и составить творческое речевое произведение на заданную тему в устной и письменной форме;
- Иметь представление об особенностях перевода текстов различного жанра с русского на китайский и с китайского на русский, а также о специфике основных стилистических разновидностей языка, его фразеологическом и идиоматическом строе;
- Обладать навыками беспереводного чтения, а также перевода оригинальных текстов средней и повышенной трудности по специальности и текстов общественного и политического характера с использованием их как базы для дальнейшей работы над языком; понимать на слух монологическую и диалогическую речь в сфере повседневной и академической коммуникации и т.д..

## **ТРЕБОВАНИЯ К ГОСУДАРСТВЕННОЙ АТТЕСТАЦИИ БАКАЛАВРА РЕГИОНОВЕДЕНИЕ (Арабоведение)**

Государственная аттестация бакалавра включает государственный междисциплинарный экзамен, позволяющий выявить теоретическую подготовку выпускника к решению профессиональных задач и защиту выпускной квалификационной работы бакалавра.

При условии успешного прохождения аттестационных испытаний, включенных в итоговую государственную аттестацию, выпускникам присваивается академическая степень бакалавра «Регионоведение» и выдается диплом о высшем образовании.

Выпускнику, достигшему особых успехов в освоении профессиональной образовательной программы с оценкой «отлично», может быть выдан диплом с отличием.

Обсуждение и окончательное оценивание ответов студента экзаменационная комиссия проводит на закрытом заседании, определяя итоговую оценку - «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Решение об оценке знаний студента принимается государственной экзаменационной комиссией открытым голосованием простым большинством членов комиссии, участвующих в заседании.

Результаты государственного экзамена доводятся до студента сразу после закрытого заседания государственной экзаменационной комиссии. Студент, получивший на экзамене оценку «неудовлетворительно» не допускается к защите выпускной квалификационной работы.

### **Критерии оценки выпускных аттестационных испытаний.**

Оценка «отлично» - глубокие исчерпывающие знания всего программного материала в соответствии с требованиями учебной программы, понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, твердое знание основных положений смежных дисциплин, логически последовательные, содержательные, полные правильные и конкретные ответы на все вопросы экзаменационного билета. Использование в необходимой мере в ответах на вопросы материалов всей рекомендуемой литературы: допускаются единичные несущественные ошибки, самостоятельно исправляемые студентами.

Оценка «хорошо» - твердые и достаточно полные знания всего программного материала правильное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений: последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы. Допускаются отдельные несущественные ошибки, исправляемые студентами после указания преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» - Изложение учебного материала неполное, бессистемное.

Неправильный ответ хотя бы на один из основных вопросов, грубые ошибки в ответе, непонимание сущности излагаемых вопросов: неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка «неудовлетворительно» - выставляется в случае отсутствия необходимых теоретических знаний по дисциплинам специализации. Студент не способен к решению профессиональных задач.

## **Требования к выпускной квалификационной работе бакалавра “Регионоведение” (Арабоведение)**

- Выпускная квалификационная работа бакалавра выполняется в соответствии с учебным планом и имеет своей целью: знать соответствующего региона, страны: их населения, истории и этнографии, экономики и политики, науки и культуры, религии, языка и литературы, традиций и ценностей.
- Выпускная квалификационная работа представляет собой законченную разработку актуальной проблемы и должна включать в себя как теоретическую часть, где студент должен продемонстрировать знания теории культуры и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета, в которой необходимо показать умение использовать для решения поставленных в работе задач методов изученных ранее научных дисциплин.
- Выпускные квалификационные работы, выполненные по завершении профессиональных образовательных программ подготовки бакалавра, подлежат обязательному рецензированию.

Текст квалификационной работы в одном экземпляре (в твердом переплётё), заверенный подписями научного руководителя, выпускника.

Текст квалификационной работы печатается шрифтом Times New roman/Simsun, размером «12» через 1,5 интервала, на одной стороне листа стандарта А4. Абзацный отступ должен быть равен пяти печатным знакам. Объем работы составляет не менее 30 листов текста на китайском языке иероглифами.

Каждая страница должна иметь поля: слева – 30 мм, сверху – 25 мм, справа – 15 мм, снизу – 20 мм.

Порядковый номер страницы ставится внизу страницы в центре поля.

Отзыв на выпускную квалификационную работу научного руководителя заверенный подписью и печатью.

Разрешается использовать компьютерные возможности акцентирования внимания на определенных терминах, формулах, теоремах, применяя шрифты разной гарнитуры.

Работа должна иметь: титульный лист, содержание, текст работы, состоящий из введения, глав и заключения, приложения, перечня принятых сокращений (при необходимости), список литературы, включающий источники, на которые имеются библиографические ссылки и которые были изучены при исследовании темы работы.

Титульный лист дипломной работы, наряду с указанием Ф.И.О. руководителя. Допуск к защите дипломной работы подтверждается подписью декана факультета на титульном листе.

### **Требования к государственному экзамену**

Государственный экзамен должен иметь комплексный, междисциплинарный характер и проводиться по соответствующим программам, охватывающим весь спектр основных вопросов по базовым курсам специальности.

Формы и содержание государственного экзамена должны обеспечить контроль выполнения требований к уровню подготовки студентов, завершивших обучение, и подтвердить их соответствие квалификационным требованиям, изложенным в государственном образовательном стандарте.

## **Арабский язык**

### **ЦЕЛЬ ЭКЗАМЕНА**

Итоговая Государственная Аттестация ставит своей целью комплексно оценить подготовку выпускников на основании требований Государственного образовательного стандарта. Выпускник должен полностью соответствовать образовательной программе высшего профессионального образования. При этом проверяются как теоретические знания, так и практические навыки выпускника в соответствии со специализации.

### **ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЭКЗАМЕНА**

Государственный итоговый междисциплинарный экзамен является заключительной ступенью реализации профессиональной образовательной программы высшего образования. Экзамен является комплексным, междисциплинарным. Он проводится для каждой специализации в один день. Студент получает экзаменационный билет, содержащий в себе два вопроса, охватывающие: вопрос по литературе ОАЭ и вопрос по истории ОАЭ.

Подготовка к ответу осуществляется в письменной форме, ответ – устно. Оценка знаний производится по каждому вопросу отдельно, но в итоге выставляется одна общая оценка после обсуждения мнений членов государственной комиссии.

### **ХАРАКТЕРИСТИКА И СТРУКТУРА ПРОГРАММЫ**

Программа итогового государственного междисциплинарного экзамена состоит по существу из мини-программы по профилю “Арабоведение” – первый вопрос- написать сочинение; второй вопрос- перевод статьи из газет журналов ОАЭ; третий вопрос- устно рассказать топик. Разделы по этим дисциплинам содержат названия основных тем или основные вопросы курса и некоторые пояснения к ним, а также вопросы, выносимые на ГЭК. Экзаменационные билеты составляются в полном соответствии с данной программой.

### **Экзаменационные вопросы к учебной дисциплине «Арабский язык»:**

#### **Вопросы по разделу “Сочинение”:**

1. Напишите эссе на тему: «В наши дни готовить еду легче. Это изменение улучшило образ жизни людей? (250-300 слов)».

التغيير هذا تحسن وقد التحضير في أسهل الطعام أصبح ، الأيام هذه في " :الموضوع هذا حول مقالة اكتب كلمة (250-300) الناس؟ حياة طريقة

2. Напишите эссе на тему: «Некоторые люди думают, что они могут учиться сами, а не с учителем. Другой считает, что всегда лучше иметь учителя. Какой из них вы предпочитаете? (250-300 слов)».

يكون أن دائماً الأفضل من أنه آخر يعتقد .المعلم مع وليس ، بمفردهم الدراسة يمكنهم أنه الناس بعض يعتقد " :الموضوع حول مقالاً اكتب " (كلمة 250-300) تفضل؟ واحد أي .مدرس لديك

3. Напишите эссе на тему: «Некоторые люди предпочитают есть на стойках или в ресторанах? Другие люди предпочитают дома. Какой из них вы предпочитаете? (250-300)».

أي .المنزل في الآخر البعض يفضل المطاعم؟ أو المدرجات على الطعام تناول الناس بعض يفضل " :الموضوع هذا حول مقالة اكتب (250-300) تفضل؟ واحد

4. Напишите эссе на тему: «Представьте, что вы получили участок земли для использования по своему усмотрению. Как вы используете эту землю? (250-300 слов)».

(250-300) الأرض؟ هذه تستخدم كيف .لك يحلو كما لاستخدامها الأراضي بعض على حصلت أنك تخيل " :الموضوع هذا حول مقالة اكتب كلمة 300

5. Напишите эссе на тему: «Некоторые люди предпочитают жить в маленьком городе. Другие люди предпочитают жить в городе. В каком месте вы бы предпочли жить? (250-300 слов)». تفضل مكان أي في المدينة في العيش يفضلون الناس صغيرة بلدة في العيش يفضلون الناس بعض: الموضوع هذا حول مقالة اكتب كلمة (250-300) فيه؟ العيش

### Вопросы по разделу “Статья”:

1. Прочитайте и прокомментируйте данную газетную статью.  
معين الصحيفة مقال على والتعليق قراءة
2. Прочитайте и прокомментируйте данную газетную статью.  
الصحيفة المادة هذه على والتعليق قراءة
3. Прочитайте и прокомментируйте данную газетную статью.  
معين الصحيفة مقال على والتعليق قراءة
4. Прочитайте и прокомментируйте данную газетную статью.  
معين الصحيفة مقال على والتعليق قراءة
5. Прочитайте и прокомментируйте данную газетную статью.  
معين الصحيفة مقال على والتعليق قراءة

### Вопросы по разделу “Топик”:

1. Поговорите на тему: «Музыка и эмоции».  
والعاطفة الموسيقى: الموضوع عن تحدث
2. Поговорим на тему: «Мода в арабской стране»  
العربي الوطن في الموضة: موضوع عن لنتحدث
3. Поговорите на тему: «Язык как мост между культурами».  
الثقافات بين كجسر اللغة: الموضوع عن تحدث
4. Расскажите на тему: «Увидеть мир. Путешествие за границу».  
الخارج إلى السفر. العالم إلى انظر: الموضوع عن تحدث
5. Поговорите на тему: «Современные технологии помогают учащимся узнать больше информации и быстрее ее освоить».  
من المزيد تعلم على الطلاب تساعد الحديثة التكنولوجيا: الموضوع عن تحدث أكبر بسرعة وتعلمها المعلومات

### Литература:

1. Горлова Н.А. Оценка качества и эффективности УМК по иностранным языкам. // Иностр. яз. в школе.-2005. - №8 – С. 19.
2. Колкер Я.М. Устинова Е.С. Роль родного языка в обучении иностранному. // Иностр. яз. в школе.-2004. - №2 – С. 20 – 28.
3. Миньяр-Белоручев Р.К. Механизм билингвизма и проблема родного языка при обучении иностранному. // Иностр. яз. в школе.- 1982.-С.43-44.
4. Мильруд Р.П. Учебник иностранного языка: синергетика жанра или энергетика автора? // Иностр. яз. в школе.-2005. - №8 – С. 12 – 18.

5. Мухаммад ибн Абдуррахман Аль аш-Шайх. Аль-‘Арабийя байна йадайк . Китаб ат-талиб – Эр-Рияд, 2003. – ч.1,ч.2,ч.3.(العربية بين يديك، كتاب الطالب لمحمد بن عبد الرحمن آل الشيخ. الرياض. 2003 م. ج 1، ج 2، ج 3).
6. Мухаммад ибн Абдуррахман Аль аш-Шайх. аль-‘Арабийя байна йа-дайк . Китаб аль-му‘аллим – Эр-Рияд, 2002. – ч.1,ч.2,ч.3.(العربية بين يديك، كتاب الطالب لمحمد بن عبد الرحمن آل الشيخ. الرياض. 2003 م. ج 1، ج 2، ج 3).
7. Пассов Е.И. Учебник как феномен сферы иноязычного образования. // Иностр. яз. в школе.-2004.- №4 – С. 39-41.
8. Рахманов И.В. Методические требования к учебникам иностранных языков. // Иностр. яз.в школе.-2005.-№ 4.-С.21.
9. Селиванова А.А. Домашнее чтение – важный компонент содержания обучения
10. Маликов О.Х. - Учебно-методический комплект по истории и литературы арабских стран

#### **Интернет-ресурсы:**

Гильманов М.Р. - Анализ методических основ преподавания арабского языка на подготовительном отделении РИУ на примере учебно-методического комплекта «Аль-‘арабия байна ядайк».

Шайхуллин Т. А. - Обучение лексике иностранного языка в ВУЗе (на примере арабского языка)

Зарипов И. Р.- Неподражаемость Корана

Иззетов Р. Ф. - Многозначность аятов Корана

Ситдииков И.М. - Иджтихад у Курсави в исламском фикхе.

Нугманова Р.Т. - Проблема правового и социального положения женщины в Волго-Уральском регионе в 1850-1917 г.г. в трудах джадидистов.

Тагиров Р.Г. - Анализ статьи каргалинского ишана Мухаммада Харраса Айдарова «Обращение к ишанам»

Салахов А. М. - Милосердие в исламе

Шангараев Р.Р. - Ислам и прогресс: союз религии и науки

Назипов И.Т. - Источники исламской информации в интернете